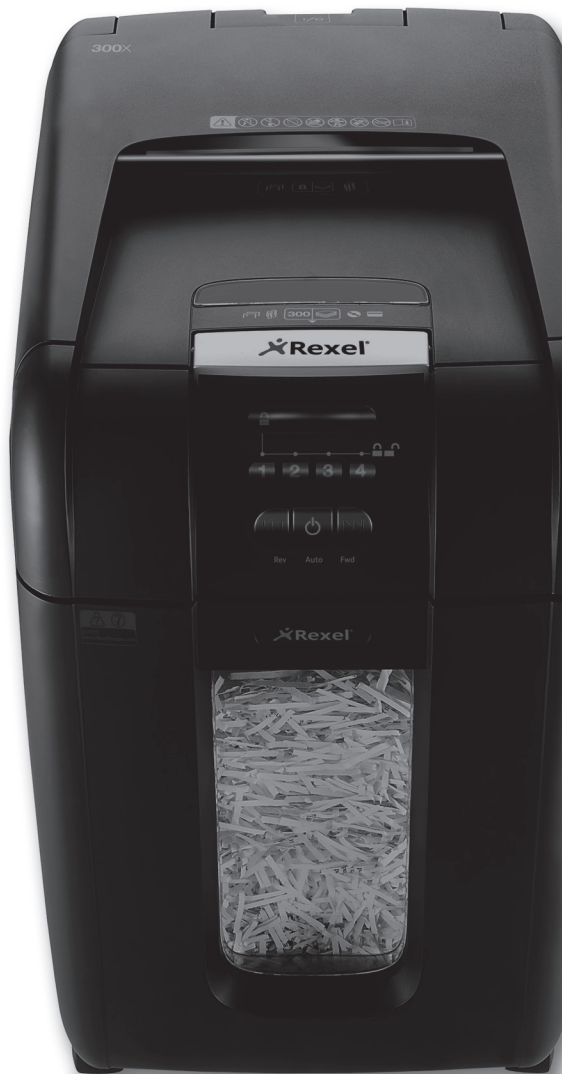




AUTO + 300X **SmarTech**)

AUTO + 300M

SHREDDERS



start here

začňte zde

začnite tu

rozpocznij tutaj

kezdés itt

începeți aici

начинать здесь

починати тут

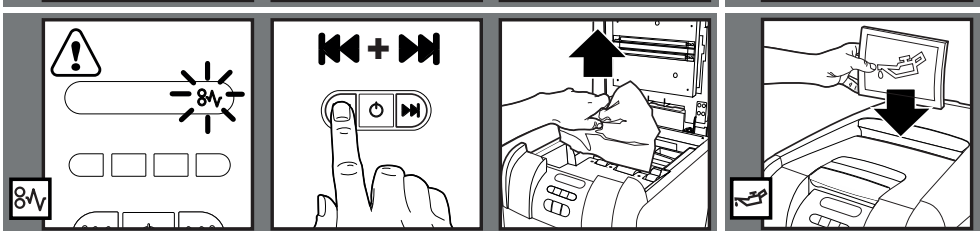
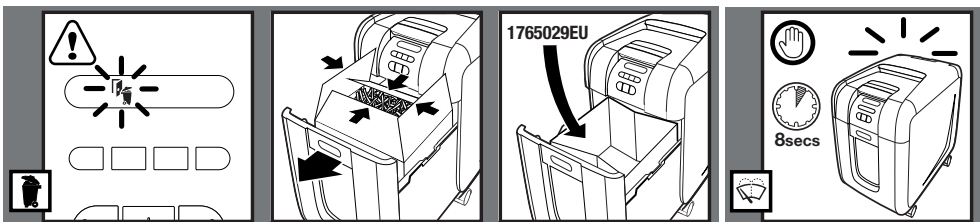
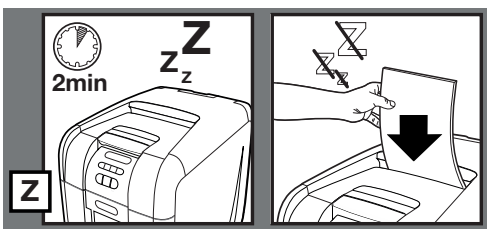
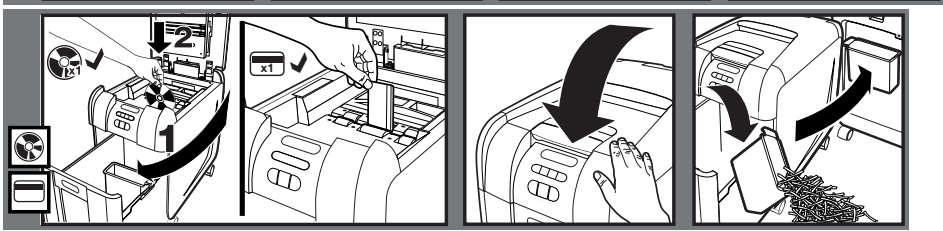
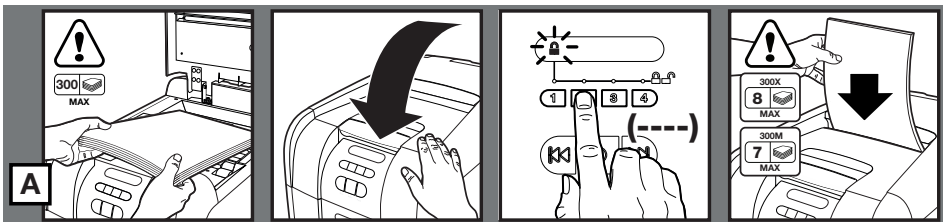
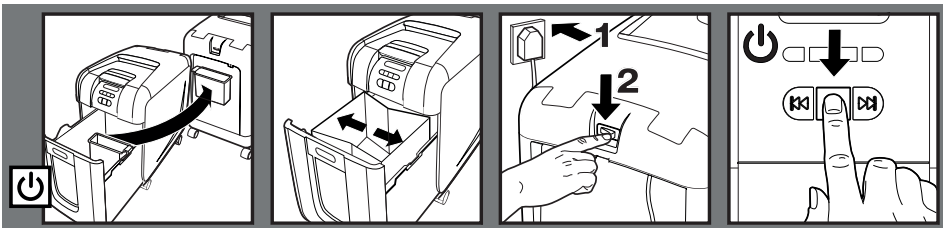
осы жерден бастаңыз



English	4
Česky	5
Slovensky	6
Polski	7
Magyar	8
Română	9
Русский	10
Українська	11
Қазақша	12

 To register and activate the warranty go to www.rexeurope.com/shredders





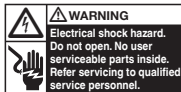
SAFETY FIRST



Please read and keep these important safety instructions

For a full copy of the operating instructions, hints & tips and troubleshooting guide, please visit www.rexeleurope.com

The following symbol which is found on the product indicates you could be seriously hurt or killed if you open the machine.



DO NOT OPEN.

- Only use the unit for its intended purpose.
- The unit must only be connected to a supply voltage corresponding to the electrical rating shown on the unit.
- Unit should be connected to a socket outlet near the equipment that is easily accessible.
- Do not connect to multi adaptors or use with an extension cable.
- Do not load the autofeed chamber with junk mail, magazines, bound documents, etc.
- Care should be taken when moving equipment to avoid any unlevelled surfaces or materials on the floor.
- Lock casters in place, if lock provided.
- Failure to follow these instructions could result in damage/injury and will invalidate your guarantee.
- Do not attempt to service or repair the unit yourself.
- In the event of a fault, unplug the unit and contact an authorised Rexel service representative for any required repairs.
- If recycling, separate paper and credit card shreds.
- Do not use this unit if the cable or plug have been damaged.

Keep power cord away from casters. Casters can damage the power cord. If power cord insulation is damaged, disconnect the plug from the receptacle.

Service

Service is recommended every 6-12 months - for details of your local service representative, see back page.

CE Declaration of Conformity - ACCO declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of 2014/53/EU and other applicable EC Directives. For Europe, a copy of the Declaration of Conformity for this product may be obtained by downloading the PDF in the 'resource' section of the relevant product at the following link uk.rexeleurope.com/collections/auto-feed-shredders

Warning symbols

- Keep long hair clear
- Ties and loose clothing hazard
- Keep loose jewellery clear
- Do not reach into opening
- This equipment is not intended for use by children
- No aerosols

Manual feed slot capacity

Will accept small staples (300M Autofeed only)

Will accept small paperclips (300M Autofeed only)

Sharp edges: do not touch cutters.

Unplug shredder when not in use for extended periods of time.

Guarantee

Operation of this machine is guaranteed for two years from date of purchase, subject to normal use. Within the guarantee period, ACCO Brands Europe will at its own discretion either repair or replace the defective machine free of charge. Defects due to misuse or use for inappropriate purposes are not covered under the guarantee. Proof of date of purchase will be required. Repairs or alterations made by persons not authorised by ACCO Brands Europe will invalidate the guarantee. It is our aim to ensure that our products perform to the specifications stated. This guarantee does not affect the legal rights which consumers have under applicable national legislation governing the sale of goods.

This guarantee does not apply to Australian customers - see warranty on page 21.

Indicators

Door open / bin full

Paper jam

Cooling down

Accessories Only use Rexel accessories:

- Recycling Waste Sack (20) - 1765029EU
- Plastic Waste Sack (100) - 40060
- Oil Sheets (20) - 2101949
- Oil Sheets (12) - 2101948

This machine will shred up to 300 sheets A4 paper (80 gsm) paper. Capacity may vary due to factors such as paper density, texture and humidity.



BEZPEČNOST PŘEDEVŠÍM

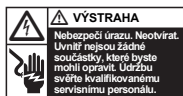


Důležité bezpečnostní pokyny si přečtěte a uschovejte

Úplné znění návodu k obsluze, rady, tipy a průvodce odstraňováním potíží najdete na webových stránkách www.rexeleurope.com



Následující symbol, který je umístěn na přístroji, varuje, že pokud přístroj otevřete, hrozí nebezpečí vážného zranění nebo smrti. **NEOTVÍRAT.**



- Přístroj používejte pouze k určenému účelu.
- Přístroj smí být připojen pouze ke zdroji napětí, který odpovídá jmenovitým hodnotám uvedeným na přístroji.
- Přístroj by měl být zapojen do elektrické zásuvky, která je v jeho blízkosti a je snadno přístupná.
- Nezapojujte jej do vícenásobné zásuvky, ani nepoužívejte prodlužovací kabely.
- Do vstupu pro automatické podávání nevkládějte reklamní poštu, časopisy, svázané dokumenty apod.
- Skartovačku přemísťujte opatrně a vyhýbejte se nerovným a povrchům nebo předmětům na podlaze.
- Pokud mají pojezdová kolečka aretaci, zajistěte je na místě.
- Nedodržíte-li uvedené pokyny, zruší se platnost záruky a přístroj se může poškodit, nebo může dojít k úrazu.
- Nepokoušejte se sami o údržbu nebo opravu přístroje.
- Pokud dojde k závadě, odpojte přístroj od sítě a obraťte se na autorizovaný servis firmy Rexel s žádostí o opravu.
- Při recyklování odpadu oddělte skartovaný papír a zlomky platebních karet.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozená napájecí šňůra nebo zástrčka.



Síťová šňůra by neměla být v blízkosti pojezdových koleček. Kolečka by ji mohla poškodit. Pokud je poškozená izolace síťové šňůry, odpojte ji ze zásuvky.

Servis

Servis přístroje se doporučuje provádět každých 6–12 měsíců. Informace o místním servisním zástupci jsou uvedeny na zadní stránce.

Prohlášení o shodě CE – Společnost ACCO tímto prohlašuje, že popisovaný výrobek je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/ES a dalšími platnými směrnicemi ES. Prohlášení o shodě CE pro tento výrobek lze stáhnout ve formátu PDF v sekci Resources (Zdroje informací) pro odpovídající výrobek na adrese: uk.rexeleurope.com/collections/auto-feed-shredders

Výstražné symboly



Udržujte dlouhé vlasy v bezpečné vzdálenosti od vstupního otvoru



Udržujte volné oblečení a kravaty v bezpečné vzdálenosti od vstupního otvoru



Udržujte volné visící klenoty/bižuterii v bezpečné vzdálenosti od vstupního otvoru



Nesahejte do vstupního otvoru



Přístroj není určen pro používání dětmi



Nepoužívejte aerosoly



Kapacita vstupu pro manuální podávání



Není nutné odstraňovat malé svorky (pouze model Auto+ 300M)



Není nutné odstraňovat malé kancelářské sponky (pouze model Auto+ 300M)



Nabroušená ostří – nedotýkejte se řezacích nožů.



Nebudete-li skartovačku delší dobu používat, odpojte ji od elektrické sítě.

Záruka

Na provoz výrobku se poskytuje záruka 2 roky od data prodeje, pokud bude normálně používán. Během záruční doby firma ACCO Brands Europe podle svého uvážení vadný přístroj bezplatně opraví, nebo vymění. Na závady způsobené nesprávným nebo nevhodným používáním se záruka nevztahuje. Bude požadován doklad o datu zakoupení. Opravy a změny přístroje provedené osobami, které k tomu nemají oprávnění od firmy ACCO Brands Europe, zruší platnost záruky. Naším cílem je, aby byla zajištěna funkčnost našich výrobků v souladu s uvedenými specifikacemi. Touto zárukou nejsou ovlivněna zákonná práva vztahující se na prodej zboží, která spotřebitelům přísluší podle příslušných zákonů.

Indikátory



Otevřená dvířka přístroje/plný odpadní koš



Uváznutí papíru



Chladnutí

Příslušenství Používejte pouze příslušenství značky Rexel:

Recyklovatelné sáčky na odpad (20):	1765029EU
Plastové sáčky na odpad (100)	40060
Olejovací listy (20):	2101949
Olejovací listy (12):	2101948

Skartovačka může skartovat až 300 listů papíru formátu A4 (80 g/m²). Kapacita skartování se může lišit v závislosti na gramáži papíru, jeho struktuře a vlhkosti.



BEZPEČNOSŤ PREDOVŠETKÝM

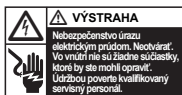


Dôležité bezpečnostné pokyny si prečítajte a uschovajte

Úplné znenie návodu na obsluhu, rady, tipy a sprievodcu pri odstraňovaní ťažkostí nájdete na www.rexeleurope.com



Nasledujúci symbol, ktorý je umiestnený na prístroji, varuje, že pokiaľ prístroj otvoríte, hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo smrti.
NEOTVÁRAŤ.



- Prístroj používajte iba na určený účel.
- Prístroj smie byť pripojený iba k zdroju napätia, ktorý zodpovedá nominálnym hodnotám uvedeným na prístroji.
- Prístroj by mal byť zapojený do elektrickej zásuvky, ktorá je v jeho blízkosti a je ľahko prístupná.
- Nezapájajte ho do viacnásobnej zásuvky, ani nepoužívajte predlžovacie káble.
- Do vstupu pre automatické podávanie nekladajte reklamnú poštu, časopisy, zviazané dokumenty a pod.
- Skartovačku premiestňujte opatrne a vyhýbajte sa nerovným povrchom alebo predmetom na dlážke.
- Ak majú pojazdové kolieska aretáciu, zaistíte ich na mieste.
- Ak nedodržíte uvedené pokyny, zruší sa platnosť záruky a prístroj sa môže poškodiť, alebo môže prísť k úrazu.
- Nepokúšajte sa sami o údržbu alebo opravu prístroja.
- Ak sa stane porucha, odpojte prístroj od siete a obráťte sa na autorizovaný servis firmy Rexel so žiadosťou o opravu.
- Pri recyklovaní odpadu oddeľujte skartovaný papier a zlomky platobných kariet.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodená napájacia šnúra alebo zástrčka.



Sieťová šnúra by nemala byť v blízkosti pojazdových koliesok. Kolieska by ju mohli poškodiť. Ak je poškodená izolácia sieťovej šnúry, odpojte ju zo zásuvky.

Servis

Servis prístroja sa doporučuje vykonať každých 6–12 mesiacov. Informácie o miestnom servisnom zástupcovi sú uvedené na zadnej strane.

Prehlásenie o zhode CE – Spoločnosť ACCO týmto prehlasuje, že popisovaný výrobok je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/ES a ďalšími platnými smernicami ES. Prehlásenie o zhode CE pre tento výrobok sa dá stiahnuť vo formáte PDF v sekcii Resources (Zdroje informácií) pre zodpovedajúci výrobok na adrese:
uk.rexeleurope.com/collections/auto-feed-shredders

Výstražné symboly



Udržujte dlhé vlasy v bezpečnej vzdialenosti od vstupného otvoru



Udržujte voľné oblečenie a viazanky v bezpečnej vzdialenosti od vstupného otvoru



Udržujte voľne visiace klenoty/bižutériu v bezpečnej vzdialenosti od vstupného otvoru



Nesiahajte do vstupného otvoru



Prístroj nie je určený pre používanie deťmi



Nepoužívajte aerosoly



Kapacita vstupu pre manuálne podávanie



Nie je nutné odstraňovať malé svorky (iba model Auto+ 300M)



Nie je nutné odstraňovať malé kancelárske sponky (iba model Auto+ 300M)



Nabrúsené ostrie – nedotýkajte sa rezacích nožov.



Ak nebudete skartovačku dlhšiu dobu používať, odpojte ju od elektrickej siete.

Záruka

Na prevádzku výrobku sa poskytuje záruka 2 roky od dátumu predaja, ak bude normálne používaný. Počas záručnej doby firma ACCO Brands Europe podľa svojho uváženia chybný prístroj bezplatne opraví, alebo vymení. Na chyby spôsobené nesprávnym alebo nevhodným používaním sa záruka nevzťahuje. Bude požadovaný doklad o dátume zakúpenia. Opravy a zmeny prístroja urobené osobami, ktoré k tomu nemajú oprávnenie od firmy ACCO Brands Europe, zrušia platnosť záruky. Naším cieľom je, aby bola zaistená funkčnosť našich výrobkov v súlade s uvedenými špecifikáciami. Touto zárukou nie sú ovplyvnené zákonné práva vzťahujúce sa na predaj tovaru, ktorá spotrebiteľom prísluší podľa príslušných zákonov.

Indikátory



Otvorené dvierka prístroja/plný odpadový kôš



Uviaznutie papiera



Chladnutie

Príslušenstvo Používajte iba príslušenstvo so značkou Rexel:

Recyklovateľné vrecká na odpad (20):	F71 í €GJÖW
Plastové vrecká na odpad (100)	40060
Olejovacie listy (20):	Á 2101949
Olejovacie listy (12):	Á 101948

Skartovačka môže skartovať až 300 listov papiera s formátom A4 (80 g/m²). Kapacita skartovania sa môže líšiť v závislosti od gramáže papiera, jeho štruktúry a vlhkosti.



WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

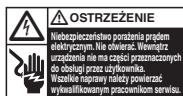


Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa – prosimy o ich przeczytanie i zachowanie

Pełna instrukcja obsługi, porady i wskazówki oraz sposoby usuwania problemów są dostępne na stronie internetowej www.rexeleurope.com



Na produkcie znajduje się następujący symbol, który oznacza, że w przypadku otwarcia urządzenia istnieje ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci. **NIE OTWIERAJĆ.**



- Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć do źródła zasilania o napięciu zgodnym z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Urządzenie należy podłączyć do gniazdka elektrycznego, które jest łatwo dostępne i znajduje się blisko urządzenia.
- Nie podłączać do rozgałęziaczy i nie stosować przedłużaczy.
- Nie wkładać do automatycznego podajnika poczty reklamowej, czasopism, dokumentów w oprawie itp.
- Podczas przemieszczania sprzętu należy uważać, aby unikać nierównych powierzchni oraz przedmiotów znajdujących się na podłodze.
- Należy zablokować kółka, jeśli są zapewnione blokady.
- Niestosowanie się do niniejszych instrukcji grozi uszkodzeniem/zranieniem i powoduje unieważnienie gwarancji.
- Nie należy podejmować prób przeglądu technicznego ani napraw urządzenia we własnym zakresie.
- W przypadku wystąpienia usterki należy wyłączyć urządzenie z sieci i skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem serwisu Rexel w celu zlecenia wykonania koniecznych napraw.
- W przypadku oddawania odpadów do recyklingu, należy rozdzielać pocięty papier i odpadki kart kredytowych.
- Nie używać urządzenia, jeśli uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka.



Przewód zasilający powinien się znajdować z dala od kółek. Kółka mogą uszkodzić przewód zasilający. Jeśli dojdzie do uszkodzenia izolacji przewodu zasilającego, należy wyłączyć wtyczkę z gniazdka.

Serwis

Zaleca się wykonywanie przeglądu technicznego co 6-12 miesięcy - dane lokalnych punktów serwisowych znajdują się na ostatniej stronie.

Deklaracja zgodności CE: ACCO oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi właściwymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE oraz innych stosownych dyrektyw WE. Kopię właściwej dla Europy deklaracji zgodności dotyczącej tego produktu można uzyskać pobierając plik PDF z sekcji „Resources” („Zasoby”) danego produktu, w następującym łączy: rexeleurope.com/collections/auto-feed-shredders

Znaki ostrzegawcze



Nie zbliżać długich włosów.



Nie zbliżać krawatów i luźnych części odzieży.



Nie zbliżać luźno wiszących elementów biżuterii.



Nie wkładać rąk do otworu wejścia.



Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez dzieci.



Nie używać aerozoli.



Liczba jednorazowo ciętych arkuszy – otwór do podawania ręcznego.



Niszczy małe zszywki (tylko Auto+ 300M)



Niszczy małe spinacze (tylko Auto+ 300M)



Ostre krawędzie. Nie dotykać noży.



Odłącz niszczarkę gdy nie jest używana przez dłuższy okres czasu.

Gwarancja

Urządzenie jest objęte gwarancją eksploatacyjną ważną przez okres 2 lat od daty zakupu, przy założeniu normalnego użytkowania. W okresie gwarancyjnym firma ACCO Brands Europe zobowiązuje się, według swojego uznania, bezpłatnie naprawić lub wymienić wadliwe urządzenie. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem lub wykorzystywaniem urządzenia do celów, do których nie jest przeznaczone. Aby skorzystać z gwarancji, należy przedstawić dowód zakupu. Dokonanie napraw lub modyfikacji urządzenia przez osoby nieupoważnione do tego przez firmę ACCO Brands Europe spowoduje unieważnienie gwarancji. Dążymy do tego, aby nasze produkty działały zgodnie ze specyfikacją. Niniejsza gwarancja nie ogranicza przysługujących konsumentom praw wynikających z przepisów obowiązujących w danym kraju i dotyczących warunków sprzedaży towarów.

Kontrolki sygnalizacyjne



Drzwi otwarte/pełny kosz



Zacięcie papieru



Chłodzenie

Akcesoria Należy używać wyłącznie akcesoriów marki Rexel:

Torba na ścinki podlegająca recyklingowi (20)	- 1765029EU
Foliowy worek na ścinki (100)	- 40060
Arkusze smarujące (20)	- 2101949
Arkusze smarujące (12)	- 2101948

Urządzenie niszczy do 300 arkuszy papieru A4 (80 g/m²). Liczba arkuszy może być zmienna w zależności od czynników takich jak gramatura papieru, faktura powierzchni czy wilgotność.



FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

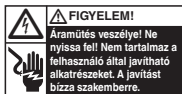


Olvassa el és őrizze meg ezeket a fontos biztonsági előírásokat

A teljes használati utasítás, tanácsok és tippek, valamint hibaelhárítási útmutató megtalálható a www.rexeleurope.com webhelyen.



A terméken látható alábbi szimbólum azt jelenti, hogy a gép felnyitása súlyos vagy akár halálos sérülést is okozhat. **NE NYISSA FEL!**



- A készülék kizárólag a rendeltetésének megfelelő célra használható.
- A készüléket a rajta feltüntetett feszültségértékű tápfeszültséghez kell csatlakoztatni.
- Űgy helyezze el a készüléket, hogy az elektromos hálózati csatlakozóaljzat a közelben, könnyen elérhető helyen legyen.
- A készüléket ne csatlakoztassa elosztóra és ne használja hosszabbító kábelrel.
- Ne helyezzen reklámleveleket, képes újságokat, bekötött dokumentumokat stb. az automatikus adagolóba.
- A berendezés mozgatásakor ügyeljen arra, hogy elkerülje a padló egyenetlenségeit és az esetleges akadályokat.
- Rögzítse a görgőket, ha erre mód van.
- Az utasítások be nem tartása a készülék károsodásához vezethet vagy sérülést okozhat, és érvényteleníti a garanciát.
- Ne próbálja saját maga szervizelni vagy megjavítani a készüléket.
- Meghibásodás esetén húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját, és a javítás érdekében forduljon a Rexel hivatalos márkaszervizéhez.
- Újrahasznosítás esetén válassza külön a felaprított papírt és a hitelkártyadarabokat.
- Ne használja a készüléket, ha a kábel vagy a csatlakozó sérült.



A hálózati tápkábel tartsa a kerekektől távol. A görgők károsíthatják a hálózati tápkábel. Ha a hálózati tápkábel szigetelése megsérült, húzza ki a csatlakozót a fali aljzatból.

Szerviz

6-12 havonta ajánlatos a készüléket szervizben átvizsgáltatni – a szervizek elérhetősége a hátlapon megtalálható.

CE megfelelőségi nyilatkozat – Az ACCO kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2014/53/EU irányelv és az egyéb vonatkozó EK-irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A termék európai megfelelőségi nyilatkozatát megtekintheti, ha letölti a PDF-fájlt, amely az adott termék „Resources” (Kézikönyvek) részében található a következő webcimen: rexeleurope.com/collections/auto-feed-shredders

Figyelmeztető szimbólumok



Vigyázzon, nehogy hosszú haja a bemeneti nyílás közelébe kerüljön.



Vigyázzon, nehogy nyakkendője vagy más laza ruhadarabja a bemeneti nyílás közelébe kerüljön.



Vigyázzon, nehogy lazán függő ékszerei a bemeneti nyílás közelébe kerüljenek.



Ne nyúljon a bemeneti nyílásba.



A készüléket gyermekek nem használhatják.



Aeroszolos szer nem használható.



8 Kézi adagoló kapacitása



Kisebb tűzőkapcsok aprítására alkalmas. (csak Auto+ 300M)



Kisebb gemkapcsok aprítására alkalmas. (csak Auto+ 300M)



Éles szélek – ne érjen a vágóberendezéshez!



Húzza ki az iratmegsemmisítőt ha hosszabb ideig nem használja.

Garancia

A gép működéséért rendeltetésszerű használat esetén a vásárlás dátumától számítva két év jótállást vállalunk. A jótállási időszak alatt az ACCO Brands Europe – saját belátása szerint – díjmentesen megjavítja vagy kicseréli a meghibásodott gépet. A jótállás nem vonatkozik a helytelen vagy nem rendeltetésszerű használat miatt fellépő hibákra. A jótállás igénybevételéhez be kell mutatni a vásárlás dátumát igazoló dokumentumot. Ha az ACCO Brands Europe által nem feljogosított személy javítást vagy átalakítást végez a gépen, az érvényteleníti a garanciát. Mindent megteszünk annak érdekében, hogy termékeink a műszaki adatoknál leírtaknak megfelelő teljesítményt nyújtsák. A jelen jótállás nem befolyásolja azokat a törvényes jogokat, amelyekkel ügyfeleink az áruértékesítésre vonatkozó nemzeti jogszabályok szerint rendelkeznek.

Jelzőlámpák



Ajtó nyitva/tartály megtelt



Papírelakadás



Lehűlés

Tartozékok

Kizárólag eredeti Rexel tartozékokat használjon:

Újrahasznosítható hulladékgyűjtő zsák (20)	- 1765029EU
Műanyag hulladékgyűjtő zsák (100)	- 40060
Olajozólapok (20)	- 2101949
Olajozólapok (12)	- 2101948

Ez a gép egyszerre legfeljebb 300 A4-es papír (80 g/m²) aprítására alkalmas. A papír fajlagos súlyától, textúrájától és nedvességtartalmától függően a kapacitás ettől eltérhet.



SIGURANȚA ESTE PRIORITARĂ



Citiți și păstrați aceste instrucțiuni de siguranță importante

Pentru o copie completă a instrucțiunilor de utilizare, sugestia și sfaturi pentru depanare, vizitați www.rexeleurope.com



Următorul simbol, care apare pe produs, indică faptul că ați putea fi grav rănit sau ucis dacă deschideți aparatul.
A NU SE DESCHIDE.



- Utilizați unitatea numai în scopul prevăzut.
- Unitatea trebuie conectată numai la o tensiune de alimentare corespunzătoare valorilor nominale electrice indicate pe unitate.
- Unitatea trebuie conectată la o priză accesibilă din apropierea echipamentului.
- Nu conectați la adaptoare multifuncționale și nu utilizați cu un cablu prelungitor.
- Nu încărcați camera de alimentare automată cu corespondență care nu vă mai trebuie, reviste, documente legate etc.
- La deplasarea echipamentului trebuie să aveți grijă pentru a evita suprafețele neuniforme sau materialele de pe podea.
- Dacă aparatul este prevăzut cu sistem de blocare, blocați roțile.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la deteriorare/rănire și vă va invalida garanția.
- Nu încercați să reparați unitatea pe cont propriu.
- În cazul unei defecțiuni, deconectați unitatea și contactați un reprezentant autorizat Rexel pentru orice reparații necesare.
- În cazul reciclării, separați reziduurile de hârtie și cele ale cardurilor de credit.
- Nu utilizați această unitate dacă s-a deteriorat cablul sau fișa.



Țineți cablul de alimentare departe de roți. Roțile ar putea deteriora cablul de alimentare. Dacă izolația cablului de alimentare este deteriorată, deconectați fișa de la priză.

Service

Service-ul este recomandat la fiecare 6-12 luni. Pentru detalii despre reprezentantul local de service, consultați ultima pagină.

Declarație de conformitate CE: ACCO declară că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE și cu alte directive CE aplicabile. Pentru utilizatorii din Europa, o copie a Declarației de conformitate pentru acest produs poate fi obținută prin descărcarea fișierului PDF din secțiunea de resurse aferentă produsului relevant, la următorul link:
uk.rexeleurope.com/collections/auto-feed-shredders

Simboluri de avertizare



Nu vă apropiați de aparat cu părul lung desfăcut



Pericol la apropierea de aparat cu cravate și articole de îmbrăcăminte desprinse



Nu vă apropiați de aparat cu bijuterii desprinse



Nu vă aplecați în orificiul de alimentare



Acest echipament nu este destinat utilizării de către copii



A nu se folosi aerosoli



Capacitate fantă de alimentare manuală



Acceptă capse mici (doar modelul 300M cu alimentare automată)



Acceptă agrafe mici pentru hârtie (doar modelul 300M cu alimentare automată)



Muchii ascuțiți: nu atingeți dispozitivele de tăiere.



Deconectați tocătorul de la priză atunci când nu îl utilizați pentru perioade lungi de timp.

Garanție

Funcționarea acestui aparat este garantată timp de doi ani de la data achiziționării, în condiții de utilizare normală. În perioada de garanție, ACCO Brands Europe va decide, la propria discreție, să repare sau să înlocuiască gratuit aparatul defect. Defectele cauzate de utilizarea incorectă sau de utilizarea în scopuri necorespunzătoare nu sunt acoperite de garanție. Va trebui să prezentați dovada datei de achiziție. Reparațiile sau modificările efectuate de persoane neautorizate de ACCO Brands Europe vor invalida garanția. Scopul nostru este de a ne asigura că produsele noastre funcționează conform cu specificațiile. Această garanție nu afectează drepturile legale pe care consumatorii le au în temeiul legislației naționale aplicabile care reglementează vânzarea de bunuri.

Indicatoare



Ușă deschisă/recipient plin



Blocaj hârtie



Răcire

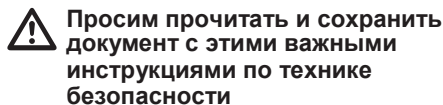
Accesorii Utilizați doar accesoriile de la Rexel:

Sac pentru reciclarea reziduurilor (20)	1765029EU
Sac pentru reziduuri din plastic (100)	40060
Coli cu ulei (20):	2101949
Coli cu ulei (12):	2101948

Acest aparat va toca până la 300 de coli de hârtie A4 (80 g/m²). Capacitatea poate varia în funcție de factori precum densitatea, textura și umiditatea hârtiei.



БЕЗОПАСНОСТЬ ПРЕЖДЕ ВСЕГО

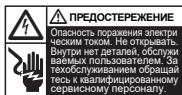


Просим прочитать и сохранить документ с этими важными инструкциями по технике безопасности

Для получения полной версии инструкций по эксплуатации, советов по использованию устройства, поиска и устранения неисправностей посетите веб-сайт www.rexeleurope.com



Данный знак, находящийся на изделии, означает, что открытие устройства может привести к серьезной травме или гибели. **НЕ ОТКРЫВАТЬ.**



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Опасность поражения электрическим током. Не открывать. Внутри нет деталей, подлежащих обслуживанию пользователем. За техническим обслуживанием обращайтесь к квалифицированному сервисному персоналу.

- Используйте устройство только по прямому назначению.
- Данное устройство должно подключаться только к источнику питания с напряжением, соответствующим величинам, указанным на устройстве.
- Устройство должно находиться вблизи от сетевой розетки с удобным доступом.
- Не подключайте через тройник или удлинитель.
- Не загружайте в лоток автоматической подачи рекламные почтовые отправления, журналы, документы в переплётё и другие подобные материалы.
- При перемещении устройства соблюдайте осторожность. Избегайте неровных поверхностей или препятствий.
- Используйте фиксаторы колесиков, если они установлены.
- Несоблюдение этих инструкций может привести к повреждению устройства, получению травмы и аннулированию гарантии.
- Не предпринимайте попыток обслуживать или ремонтировать устройство своими силами.
- В случае возникновения неисправности следует отключить устройство от сети питания и связаться с представителем службы технической поддержки Rexel.
- В случае передачи на вторичную переработку следует отделять обрезки бумаги от остатков кредитных карт.
- Не используйте устройство при наличии поврежденного сетевого шнура или вилки.



Не допускайте попадания шнура питания под колесики. Они могут повредить его. При повреждении изоляции шнура питания выньте вилку из розетки.

Обслуживание

Рекомендуется проводить обслуживание каждые 6–12 месяцев. Информация о региональной сервисной службе находится на последней странице.

Декларация соответствия CE – настоящим ACCO заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям 2014/53/ЕС и другим применимым директивам ЕС. Для Европы копию Декларации соответствия для этого продукта можно получить, загрузив PDF-файл в разделе «Resources» (Ресурсы) соответствующего продукта по следующей ссылке:
uk.rexeleurope.com/collections/auto-feed-shredders

Предупреждающие символы



Не допускайте попадания длинных волос в устройство



Не допускайте попадания галстучков и свободных предметов одежды в устройство



Не допускайте попадания украшений в устройство



Не засовывайте руки в приемное отверстие



Это устройство не предназначено для эксплуатации детьми



Запрещается использовать аэрозоли



Количество листов, которые можно вставлять в отверстие для подачи в ручном режиме



Допустимо наличие небольших скоб (только модель Auto+ 300M)



Допустимо наличие небольших скрепок (только модель Auto+ 300M)



Острые кромки; не прикасайтесь к режущему механизму.



При длительном простое shreddера, отключите его от электросети.

Гарантия

Гарантия на данное изделие составляет 2 года с момента его продажи при условии правильной эксплуатации. В рамках гарантийного периода компания ACCO Brands Europe на свое усмотрение произведет либо ремонт, либо замену неисправного устройства бесплатно. Данная гарантия не распространится на неисправности, вызванные несоблюдением правил эксплуатации или использованием изделия в непредусмотренных целях. Необходимо подтверждение даты приобретения. Работы по ремонту и модификации, проведенные лицами, не уполномоченными компанией ACCO Brands Europe, прекращают действие гарантии. Мы стремимся обеспечить высокие эксплуатационные свойства изделия согласно предоставленной спецификации. Данные гарантийные обязательства не влияют на права потребителей, установленные местными законодательными органами.

Индикаторы



Открыта дверца/заполнена корзина



Замятие бумаги



Охлаждение

Принадлежности Используйте принадлежности только компании Rexel:

Пакеты для повторной переработки отходов (20):	1765029EU
Пластиковые пакеты для отходов (100)	40060
Листы для смазки (20):	2101949
Листы для смазки (12):	2101948

Производительность устройства составляет до 300 листов бумаги формата A4 (80 г/м²). Пропускная способность может варьироваться в зависимости от таких факторов, как плотность, текстура и влажность бумаги.



БЕЗПЕКА ПОНАД УСЕ

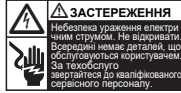


Просимо прочитати і зберегти документ з цими важливими інструкціями з техніки безпеки

Для отримання повної версії інструкцій по експлуатації, рад по використанню пристрою, пошуку та усунення несправностей відвідайте веб-сайт www.rexeleurope.com



Даний знак, що знаходиться на виробі, означає, що відкриття пристрою може призвести до серйозної травми або загибелі. **НЕ ВІДКРИВАТИ.**



- Використовуйте пристрій тільки за прямим призначенням.
- Цей пристрій має підключатися тільки до джерела живлення з напругою, відповідним величинам, зазначеним на пристрої.
- Прилад має знаходитися поблизу від електричної розетки зі зручним доступом.
- Не підключайте через трийник або подовжувач.
- Не завантажуйте в лоток автоматичної подачі рекламні поштові відправлення, журнали, документи в папітурці і інші подібні матеріали.
- Три переміщені пристрою дотримуйтеся обережності:
 - Уникайте нерівних поверхонь або перешкод.
 - Використовуйте фіксатори колізятка, якщо вони встановлені.
- Не завантажуйте в лоток автоматичної подачі рекламні поштові відправлення, журнали, документи в папітурці і інші подібні матеріали.
- Недотримання цих інструкцій може призвести до порушень нормальної роботи та травмування та анулювання гарантії.
- Не спробуйте обслуговувати або ремонтувати пристрій самотужки.
- У разі виникнення несправності слід вимкнути пристрій від мережі живлення і зв'язатися з представником служби технічної підтримки Rexel.
- У разі передачі на вторинну переробку слід відокремлювати обрізки паперу від залишків кредитних карт.
- Не використовуйте пристрій при наявності пошкодженого кабелю живлення або вилки.



Не допускайте попадання шнура живлення під колізятка. Вони можуть пошкодити його. При пошкодженні ізоляції кабелю живлення вийміть вилку з розетки.

Декларація відповідності CE - справжнім ACCO заявляє, що цей виріб відповідає ключовим вимогам та іншим відповідним положенням 2014/53 / EC та іншим відповідним директивам EC. Для Європи копію декларації відповідності для цього продукту можна отримати, завантаживши PDF-файл в розділі «Resources» (Ресурси) відповідного продукту за наступним посиланням: uk.rexeleurope.com/collections/auto-feed-shredders

Попереджувальні символи



Не допускайте попадання довгого волосся в пристрій



Не допускайте попадання краваток і вілних предметів одягу в пристрій



Не допускайте попадання прикрас в пристрій



Не засовуйте руки в приймальне отвір



Цей пристрій не призначений для експлуатації дітьми



Забороняється використовувати аерозолі



Кількість листів, які можна вставляти в отвір для подачі в ручному режимі



Допустима наявність невеликих скоб (тільки модель Auto + 300M)



Допустима наявність невеликих скріпок (тільки модель Auto + 300M)



Гострі кромки; не торкайтеся до ріжучого механізму.



При тривалому простої шредера, вимкніть його від електромережі.

Гарантія

Робота даного пристрою забезпечується дворічною гарантією від дати придбання за умови нормальної експлуатації. В рамках дії гарантії компанія ACCO Brands Europe на свій розсуд зробить або ремонт, або заміну несправного пристрою безкоштовно. Дана гарантія не поширюється на несправності, викликані недотриманням правил експлуатації або використанням виробу в непередбачених цілях. Необхідно підтвердження дати придбання. Роботи по ремонту та модифікації, проведені особами, не уповноваженими компанією ACCO Brands Europe, припиняють дію гарантії. Ми прагнемо забезпечити високі експлуатаційні властивості наших виробів відповідно до наданої специфікації. Дана гарантія не порушує законні права споживачів в рамках відповідного національного законодавства, що регулює продаж товарів.

Індикатори



Відкрито кришку / заповнений кошик



Застрягання паперу



Охолодження

Приналежності

Використовуйте принадлежности тільки компанії Rexel:

Пакеți для повторної переробки відходів (20):	1765029EU
Пластикові пакеți для відходів (100)	40060
Листы для смазки (20):	2101949
Листы для смазки (12):	2101948

Продуктивність пристрою становить до 300 аркушів паперу формату A4 (80 г / м²). Пропускна здатність може варіюватися в залежності від таких факторів, як щільність, текстура і вологість паперу.



ЕҢ БАСТЫСЫ - ҚАУІПСІЗДІК

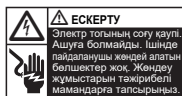


Осы қауіпсіздік нұсқауларын оқып шығыңыз және сақтап қойыңыз

Пайдалану нұсқаулығының толық көшірмесін, кеңестер мен ақауларды жою нұсқаулығын алу үшін www.rexeleurope.com парақшасына кіріңіз.



Өнімдегі келесі таңба құрылғыны ашқан жағдайда ауыр жарақат алу немесе жазатайым оқиға орын алуы мүмкін екендігін білдіреді. **АШУҒА БОЛМАЙДЫ.**



- Жабдықты тек мақсатына сай пайдаланыңыз.
- Жабдықты тек оның корпусында көрсетілген электрлік параметрлерге сәйкес келетін қуат желісіне жалғау керек.
- Жабдықты жақын жердегі және оңай қол жеткізуге болатын розеткаға жалғау қажет.
- Бірнеше адаптерге жалғауға немесе ұзартқыш кабельмен пайдалануға болмайды.
- Автоматты беру камерасына қажетсіз хаттарды, журналдарды, тігілген құжаттарды салуға болмайды.
- Жабдықты жылжитқан кезде едендегі тегіс емес беттерден немесе материалдардан абай болуыңыз қажет.
- Құлыпталатын болса, роликтерді құлыптап қойыңыз.
- Осы нұсқауларды орындамау зақымдануға/жарақатқа әкелуі мүмкін және кепілдіктің күшін жояды.
- Жабдыққа өз бетіңізбен қызмет көрсетуге немесе жөндеуге тырыспаңыз.
- Ақаулық орын алған жағдайда, жабдықты қуат желісінен ажыратыңыз және жөндеу жұмыстары бойынша Rexel ресми қызмет көрсету өкіліне хабарласыңыз.
- Қайта өңдеуге жіберетін болсаңыз, қағаз бен кредиттік карта қалдықтарын бөлек жинаңыз.
- Кабель немесе айыр зақымдалған болса, жабдықты пайдаланбаңыз.



Қуат сымын роликтерден алыс ұстаңыз. Роликтер қуат сымын зақымдауы мүмкін. Қуат сымының оқшаулағыш қабығы зақымдалса, айырды розеткадан суырып алыңыз.

Қызмет көрсету

Әр 6-12 ай сайын қызмет көрсетуге ұсыныс беріледі – жергілікті қызмет көрсету өкілі туралы ақпаратты парақтың артынан қараңыз.

СЕ сәйкестік туралы мәлімдемесі - ACCO корпорациясы осы өнімнің 2014/53/EU және басқа да ЕҚ директиваларының маңызды талаптары мен нормаларына сәйкес келетіндігін мәлімдейді. Еуропада сәйкестік туралы мәлімдеменің көшірмесін төмендегі сілтеме бойынша ашылатын парақшадағы "ресурстар" бөлімінен PDF пішімінде жүктеп алуға болады: uk.rexeleurope.com/collections/auto-feed-shredders

Ескерту таңбалары



Ұзын шашты жақындатпаңыз



Галстуктар мен салбырайтын киім қауіп төндіреді



Салбырайтын зергерлік бұйымдарды жақындатпаңыз



Саңылауға қолыңызды салмаңыз



Бұл жабдықты балалардың пайдалануына арналмаған



Аэрозоль қолдануға болмайды



Қолмен беру науасының сыйымдылығы



Кішкентай тоғындарды кесе алады (тек қана 300М автоматты беру)



Кішкентай түйрегіштерді кесе алады (тек қана 300М автоматты беру)



Жиектері өткір: кескіштерге қол тигізбеңіз.



Ұзақ уақыт пайдаланбайтын жағдайда шредерді қуат көзінен ажыратыңыз.

Кепілдік

Бұл құрылғының қалыпты пайдалану шарттарында жұмыс істеуіне сатып алған күннен бастап екі жыл кепілдік беріледі. Кепілдік мерзімінде ACCO Brands Europe корпорациясы өз шешімі бойынша ақаулы құрылғыны тегін жөндейді немесе оның орнына жаңасын береді. Кепілдік дұрыс пайдаланбау немесе мақсатынан тыс пайдалану себебінен орын алған ақаулыққа қолданылмайды. Сатып алған күнді растайтын құжат қажет болады. ACCO Brands Europe корпорациясына қатысы жоқ тұлғалардың жөндеуі немесе өзгеріс енгізуі нәтижесінде кепілдіктің күші жойылады. Біздің мақсатымыз – өнімдеріміздің көрсетілген сипаттамаларға сай жұмыс істеуін қамтамасыз ету. Бұл кепілдік тұтынушылардың қолданыстағы мемлекеттік заңдарға сәйкес ие болатын құқықтарына ықпалын тигізбейді.

Индикаторлар



Есік ашық / себет толы



Қағаз кептелді



Салқындауда

Аксессуарлар

Тек қана Rexel компаниясының аксессуарларын қолданыңыз:

Қайта өңдеуге арналған дорбалар (20): 40060

Пластик қалдықтарға арналған дорбалар (100): 40060

Майлағыш табақтар (20): 101949

Майлағыш табақтар (12): 101948

Бұл құрылғы А4 пішіміндегі (80 г/м²) қағаздың 360 парағына дейін кесе алады. Кесу қуаттылығы қағаздың қалыңдығы, текстурасы және ылғалдылығы сияқты факторларға байланысты өзгеруі мүмкін.



Operating Frequency / Fréquence de fonctionnement / Arbeitsfrequenz / Frekuensi operativa / Werk frequentie / Frecuencia de operación / Frequência de operação / Çalışma frekansı / Συχνότητα λειτουργίας / Driftsfrekvens / Käyttötaajuus / Driftsfrekvens / Arbetsfrekvens / Częstotliwość pracy / Provozní frekvence / Működési frekvencia / Рабочая частота	Wireless: 2412~2472 MHz Bluetooth: 2402~2480 MHz
Maximum Transmit Power (ERIP) / Max. Puissance de transmission / Max. Sendeleistung / Max. Trasmissione del potere / Max. Zend vermogen / Max. Potencia de transmisión / Max. Potência de transmissão / Maks. Iletim Gücü / Μέγιστη Μετάδοση ισχύος / Maks. Transmit Power / Max. Lähetyteho / Maks. Overfør kraft / Max. Överför kraften / Max. Moc nadawania / Max. Vysílací výkon / Max. átviteli erő / Максимум. Мощность передачи	Wireless: 12.34 dBm Bluetooth: 1.69 dBm
Antenna Gain / Gain de l'antenne / Antennengewinn / Guadagno dell'antenna / Antenne Gain / Ganancia de la antena / Ganho da antena / Anten kazanci / Κέρδος κεραίας / Antennegennemgang / Antennin vahvistuminen / Antennegjervinning / Antennförstärkning / Wzmocnienie anteny / Zisk antény / Antenna nyereség / Усиление антенны	Wireless: 1.2dbi Bluetooth: T: 1.2dbi

Warranty (in Australia)

ACCO Australia warrants its products and their parts against defects in materials and workmanship under normal use for a period of 24 months from the original date of purchase (please retain proof of purchase). During this period we will repair or replace a defective product or part subject to the following warranty conditions:

The warranty applies only to defects in materials and workmanship under normal use and does not extend to damage to the Product or parts which result from:-

- Alteration, repair, modification or service carried out by anyone other than an authorised ACCO service centre.
- Accident, neglect, abuse or misuse owing to failure to comply with the normal operating procedures for a product of this type.

Nothing in this warranty shall have the effect of excluding the liability of ACCO in respect of death and personal injury caused by the negligence of ACCO. This Warranty is offered (subject to these terms and conditions) in addition to, and does not affect your rights and remedies under the Australian Consumer Law and other laws.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

For any questions relating to your warranty, please contact your local service agent.

Additional Guarantee

ACCO Australia guarantees the cutting blades of the shredder to be free from defects in material and workmanship for an extended warranty period from the date of purchase by the original consumer. Please refer to the table below for the cutter warranty period applicable to your shredder model.

*Please note that the cutter blades will be progressively worn down by shredding fastened sheets (staples and paperclips)- this is not covered by this warranty. Excessive credit card and CD shredding will also invalidate the extended cutter warranty. Some shredder models are NOT designed to shred CDs. Any attempt to do so will invalidate the warranty.

How to Make a Claim

To make a claim under this warranty, contact the ACCO Australia Customer Service Team with your proof of original purchase handy:

ACCO Australia
Level 2, 8 Lord Street
Botany NSW 2019

T: 1300 366 376
E: sales.au@acco.com
F: 1300 360 944

The customer service team member will advise whether your product should be repaired, replaced or returned and advise the next step for you to take. If the product is validated as still under warranty and deemed faulty, ACCO will bear costs involved with the warranty process. To claim expenses incurred in making a claim under this warranty, contact our Customer Service Team on the details above.

Shredder Models	Extended Cutter Warranty Period
Style, Style+, V35WS, V30WS, Alpha	3
Auto+60	5
Promax V65WS, Promax V60WS, Prostyle, Prostyle+, RES1223, REX1023, REM723, SC170, CC175, Auto+80	7
V120, V125, P180CD, P185, RSS2232, RSX1632, RSM1130, Auto+100, Auto+200	10
RDS2250, RDX1850, RDSM750, RDM1150, RDS2270, RDX2070, RDSM770, RDM1170, Auto+300, Auto+500, Auto+750, RLS32, RLX20, RLM11, RLWSFM9, RLWM26, RLWX39, RLWS47, RLWX25, RLWS35	20



service addresses

- A** **ACCO Deutschland GmbH & Co. KG,**
Arnoldstrasse 5, 73614 Schomdorf, Germany
Tel: + 49 7181 887 120 Fax: + 49 7181 887 198
info.de@acco.com
- AUS** **ACCO Australia,**
Level 2, 8 Lord Street, Botany, NSW, Australia 2019
Tel: 1300 366 376 Fax: 1300 360 944
sales.au@acco.com www.acco.com.au
- B** **ACCO Brands Benelux B.V.,**
Peppelkade 64, 3992AK Houten, Nederland/Les Pays-Bas
Tel: 0800-73362 Fax: 02-4140784
info@accobenelux.be www.accobenelux.be
- BD** **ACCO Brands Asia Pte Ltd,**
47 Ayer Rajah Crescent, #05-08/17, Singapore 139947
Tel: +65 6776 0195 Fax: +65 6779 1041
webmaster@accobrandsasia.com
- CH** **ACCO Brands Schweiz GmbH,**
Gewerbstrasse 8, CH-8212 Neuhausen a. Rheinfall
Tel: +41 (0)52 674 01 74 Fax: +41 (0)52 674 01 75
info.ch@acco.com
- CZ** **Dovozce:**
Esselte, s.r.o.
V Lužič 818
142 00 Praha 4
Česká republika
- D** **ACCO Deutschland GmbH & Co. KG,**
Arnoldstrasse 5, 73614 Schomdorf, Germany
Tel: + 49 7181 887 120 Fax: + 49 7181 887 198
info.de@acco.com
- DK** **ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10
service.nordic@acco.com
- E** **ACCO Brands Iberia SL,**
P Isaac Peral 19, 28820 Coslada (Madrid)
Tel: 902 500 182 ext. 2 Fax: 91 309 6412
servicio.tecnico@acco.com
- EST** **ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10
service.nordic@acco.com
- F** **Acco Brands France SAS,**
Service après-vente, ZAC Excellence 2000,
6 rue Robert Schuman, 21800 Chevigny Saint Sauveur
Tel: +33 3 80 68 60 30 Fax: +33 3 80 68 60 49
contact@vmsb.fr
- GB** **ACCO Service Division,**
Hereward Rise, Halesowen, West Midlands, B62 8AN
Tel: 0845 658 6600 Fax: 0870 421 5576
www.acco.co.uk/service
- H** **Forgalmazza:**
Esselte Kft
Váci út 76. V. torony I. emelet, 1133 Budapest
Magyarország
- I** **ACCO Brands Italia Srl,**
Servizio post-vendita, Via Oberdan, 33, 28070 Tornaco (NO)
Tel: 800-87-86-16 Fax: 0321-88-01-27
servizio.clienti@acco.com
- IND** **ACCO Brands Asia Pte Ltd,**
47 Ayer Rajah Crescent, #05-08/17, Singapore 139947
Tel: +65 6776 0195 Fax: +65 6779 1041
webmaster@accobrandsasia.com
- IRL** **ACCO-Rexel Ltd,**
Clonshaugh Business & Technology Park,
Clonshaugh, Dublin 17, Ireland
Tel: 01 816 4346 Fax: 01 816 4302
admin@accoservice.eu www.accorex.ie
- IS** **ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10
service.nordic@acco.com
- KAZ** **Өндіруші:**
Esselte Polska Sp. z o.o.
ul. Przemysłowa 11A
26-900 Koźienice
Polska
- LT** **ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10
service.nordic@acco.com
- LUX** **ACCO Brands Benelux B.V.,**
Peppelkade 64, 3992AK Houten, Nederland/Les Pays-Bas
Tel: 0800-21132 Fax: 02-4140784
info@accobenelux.be www.accobenelux.be
- LV** **ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10
service.nordic@acco.com
- N** **ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10
service.nordic@acco.com
- NL** **ACCO Brands Benelux B.V.,**
Peppelkade 64, 3992AK Houten, Nederland/Les Pays-Bas
Tel: 030-6346060 Fax: 030-6346070
info@accobenelux.nl www.accobenelux.nl
- P** **ACCO Brands Iberia SL,**
P Isaac Peral 19, 28820 Coslada (Madrid)
Tel: 902 500 182 ext. 2 Fax: 91 309 6412
servicio.tecnico@acco.com
- PAK** **ACCO Brands Asia Pte Ltd,**
47 Ayer Rajah Crescent, #05-08/17, Singapore 139947
Tel: +65 6776 0195 Fax: +65 6779 1041
webmaster@accobrandsasia.com
- PL** **Dystrybutor:**
Esselte Polska Sp. z o.o.
ul. Przemysłowa 11A, 26-900 Koźienice
Polska
- RO** **Importator:**
Esselte Sales SRL
Gheorghe Țițeica 121C, Sector 2
București, România
- RUS** **Импортер:**
«ООО Эссельте»
Россия, 125040 Москва,
3-я улица Ямского поля, д.18
- S** **ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10
service.nordic@acco.com
- SK** **Dovozca:**
Esselte, s.r.o.
V Lužič 818
142 00 Praha 4
Česká republika
- UA** **Дистриб'ютор:**
Ессельте Польска Сп. з о.о.
вулиця Пшемислова, 11А, 26-900 Коженіце
Польска

